

C o v e r S h e e t

Status	Released		
Class_1	Speed Touch USB	Class_3	
Class_2		Class_4	
Short Title	CD-UG Speed Touch USB	Doc ID	
Main_Title	Manuel de l'utilisateur		
Sub_Title			
DOCC	*NA		
MMCC	*NA	CRN No	

History

	01	04	05
Edition	990806	000127	000411
Date	B D Fa a20051	B D Fa a22664	B D Fa a23938
Change Note			
Operator:			
Comp.	BELAP	BELAP	BELAP
Dept.	WM37	WM37	WM37
Name	Sascha PECKELBEEN	Sascha PECKELBEEN	Sascha PECKELBEEN
Originator:			
Comp.	BELAP	BELAP	BELAP
Dept.	WM37	WM37	WM37
Name	Sascha PECKELBEEN	Sascha PECKELBEEN	Sascha PECKELBEEN
Appraiser:			
Comp.	BELAP	BELAP	BELAP
Dept.	WM37	WM37	WM37
Name	Sophie SCHATTEMAN	Sophie SCHATTEMAN	Sophie SCHATTEMAN

External History of Last Edition

Internal History of Last Edition

C o v e r S h e e t

Distribution List				chars
Internal Code	External Code			
	company code	department	name	
Site 1				full name
				5/12/15

Abstract

Review

Speed Touch USB

Manuel de l'utilisateur



Status Released

Change Note B D Fa a23938

Short Title CD-UG Speed Touch USB

All rights reserved. Passing on and copying of this document, use and communication of its contents not permitted without written authorization from Alcatel.

Sommaire

1	Introduction au Speed Touch USB	7
1.1	A propos du manuel d'utilisation	8
1.2	Marques déposées	8
1.3	Manuel de l'utilisateur et mises à jour logicielles ...	8
2	Aperçu du Speed Touch USB	9
2.1	Vérification du contenu	10
2.2	Fonctionnement de l'ADSL	11
2.3	Présentation du Speed Touch USB	12
2.3.1	Informations générales	12
2.3.2	LED du Speed Touch USB	15
2.4	Configuration système requise	16
3	Installation de votre Speed Touch USB	17
3.1	Etape 1 : Installation du logiciel du Speed Touch ...	18
3.1.1	Conditions préalables à l'Etape 1	18
3.1.2	Description de l'Etape 1	18
3.1.3	Résultat de l'Etape 1 – Comment continuer	21
3.2	Etape 2 : Connexion du Speed Touch USB au PC ..	22
3.2.1	Conditions préalables à l'Etape 2	22
3.2.2	Description de l'Etape 2	22
3.2.3	Résultat de l'Etape 2 – Comment continuer	22
3.3	Etape 3 : fin de l'installation du Speed Touch	23
3.3.1	Conditions préalables à l'Etape 3	23
3.3.2	Procédure – Connexion à l'ADSL	23
4	Configuration de Windows 98 pour l'utilisation du Speed Touch USB	25
4.1	Etape 1 : Installation du protocole TCP/IP	26
4.1.1	Vérification des paramètres TCP/IP	26
4.1.2	Ajout du protocole TCP/IP	27
4.2	Etape 2 : Configuration de l'Accès réseau à distance	29
4.2.1	Configuration d'une nouvelle connexion Accès réseau à distance	29
4.2.2	Configuration des propriétés de la connexion Accès réseau à distance	31
4.2.3	Création d'un raccourci (Optionnel)	32

5	Activation de l'ADSL	33
5.1	Généralités sur les connexions PPP	34
5.2	Ouverture d'une session en mode PPP	35
5.3	Fermeture d'une session en mode PPP	36
6	Application Diagnostics	37
6.1	Fenêtres 'Accès réseau à distance'	38
6.1.1	Icône Accès réseau à distance de la barre des tâches	38
6.1.2	Fenêtre 'Connecté à'	38
6.2	Application Speed Touch USB Diagnostics	40
6.2.1	Ouverture de l'application Speed Touch USB Diagnostics	40
6.2.2	Fenêtre de base de l'application Speed Touch USB Diagnostics	41
6.2.3	Options avancées du Speed Touch USB Diagnostics	44
7	Mise à jour du logiciel du Speed Touch USB	49
7.1	Désinstallation du Speed Touch USB	50
7.1.1	Désinstallation du pilote du modem USB	50
7.1.2	Désinstallation de Speed Touch USB Diagnostics	53
7.2	Mise à jour du logiciel du Speed Touch USB	55
8	Dépannage	57
	Abréviations	59
Annexe A	Caractéristique matérielle	61
Annexe B	Consignes de sécurité et organismes de réglementation	63

Figures

Figure 1	Vérification du contenu	10
Figure 2	Spectres de fréquence POTS et ADSL	11
Figure 3	Vue d'ensemble du Speed Touch USB	12
Figure 4	Connecteur d'extrémité USB	13
Figure 5	Connecteur femelle ADSL intégré	13
Figure 6	Création d'une nouvelle icône 'Connexion ADSL'	31
Figure 7	Icône Accès réseau à distance	38
Figure 8	Fenêtre 'Connecté à'	38
Figure 9	Chemin d'accès à l'application Diagnostics	40
Figure 10	Fenêtre de base de Speed Touch USB Diagnostics	41
Figure 11	Menu 'Propriétés'	42
Figure 12	Onglet 'Connexion' des options avancées	44
Figure 13	Onglet 'PHY' des options avancées	45
Figure 14	Onglet 'ATM' des options avancées	46
Figure 15	Onglet 'AAL5' des options avancées	47
Figure 16	Onglet 'Version' des options avancées	48
Figure 17	Déclaration de conformité CE	66

Tableaux

Tableau 1	Phases POST	15
Tableau 2	Procédure d'installation du logiciel Speed Touch USB	18
Tableau 3	Procédure de connexion du Speed Touch USB au PC	22
Tableau 4	Procédure de connexion ADSL	23
Tableau 5	Procédure de vérification des paramètres TCP/IP	26
Tableau 6	Procédure d'ajout du protocole TCP/ IP	27
Tableau 7	Procédure de création d'une nouvelle icône de connexion Accès réseau à distance	29
Tableau 8	Procédure de configuration	31
Tableau 9	Procédure de création d'un raccourci	32
Tableau 10	Procédure d'ouverture d'une session en mode PPP	35
Tableau 11	Procédure de fermeture d'une session en mode PPP	36
Tableau 12	Composants de la fenêtre 'Connecté à'	39
Tableau 13	Données de base de Speed Touch USB Diagnostics	41
Tableau 14	Boutons de la fenêtre de base de Speed Touch USB Diagnostics	42
Tableau 15	Menu propriétés, composants	43
Tableau 16	Diagnostics avancés de connexion, composants	44
Tableau 17	Diagnostics avancés de liaison physique, composants	45
Tableau 18	Diagnostics avancés ATM, composants	46
Tableau 19	Diagnostics avancés AAL5	47
Tableau 20	Procédure de désinstallation des pilotes du modem	50
Tableau 21	Procédure de désinstallation de Diagnostics	53
Tableau 22	Procédure de mise à jour du logiciel Speed Touch USB	55
Tableau 23	Brochage du connecteur	61

1 Introduction au Speed Touch USB

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un modem Alcatel **Speed Touch™** Asymmetric Digital Subscriber Line (ligne d'abonné numérique asymétrique), (ADSL) USB.



Dès maintenant, votre activité en ligne est améliorée grâce à l'accès Internet à haut débit qu'offre la technologie ADSL.

Depuis cinq ans, Alcatel **ADSL** a su transformer des concepts en produits pleinement opérationnels. Cette avancée technologique coïncide avec une demande sans cesse croissante pour un accès à l'Internet plus performant.

Le présent Manuel de l'Utilisateur du **Speed Touch™USB** sera votre guide pour exploiter les fonctionnalités de ce produit hautement performant.

Avant d'installer le **Speed Touch™USB**, lisez attentivement les consignes de sécurité (Voir Annexe B).

1.1 A propos du manuel d'utilisation

Les mots et symboles suivants se trouvent dans le présent document et renvoient à des consignes spécifiques :

Avertissement Ce terme signifie que tout manquement quant à l'observation des consignes de sécurité est susceptible d'engendrer des blessures physiques, voire la mort.

Attention Ce terme signifie que tout manquement quant à l'observation des consignes de sécurité est susceptible d'entraîner des dommages aux équipements ou des pertes d'informations.

Note Ce terme signifie que les informations qui suivent sont des compléments d'informations, des instructions spécifiques, des commentaires ou des informations pertinentes.

1.2 Marques déposées

Les marques suivantes sont citées dans le présent document :

- ▶ Speed Touch™ est une marque déposée de Alcatel
- ▶ Windows™ et Internet Explorer™ sont des marques déposées de Microsoft Corporation
- ▶ Netscape® et Netscape Navigator® sont des marques déposées de Netscape Communications Corporation.

1.3 Manuel de l'utilisateur et mises à jour logicielles

Compte tenu de l'évolution continue de la technologie ADSL de Alcatel, ses produits actuels sont souvent améliorés. Dès lors, les documentations d'Alcatel et du logiciel **Speed Touch™USB** sont révisés en conséquence.

Pour tout complément d'informations concernant les dernières analyses technologiques, les pilotes et la documentation, consultez notre site web à l'adresse suivante :

<http://www.alcatel.com>

2 Aperçu du Speed Touch USB

Votre **Speed Touch™USB** est un modem ADSL qui vous offre l'accès à Internet via la ligne ADSL à débit élevé.

Ce chapitre a pour but de vous familiariser avec le modem **Speed Touch™USB**.

Ce chapitre aborde les points suivants :

- ▶ Vérification du contenu
- ▶ Fonctionnement de l'ADSL
- ▶ Présentation du **Speed Touch™USB** :
 - Informations générales
 - Les voyants lumineux (LED)
- ▶ Configuration système requise.

2.1 Vérification du contenu

Avant d'installer le modem, vérifiez qu'aucun élément du **Speed Touch™USB** n'a été endommagé.

Prenez soin de vérifier qu'aucun élément du carton ne manque, il doit contenir :

- ▶ Le **Speed Touch™USB** et son câble de connexion
- ▶ Un câble de raccordement RJ11/RJ11 de 2m (6.5ft.) (RJ14/RJ14) ; désigné dans la suite du présent document sous le nom de câble ADSL
- ▶ Adaptateur A 3/4 en 5/2 RJ-11
- ▶ Un CD-ROM, contenant le logiciel d'installation et ce Manuel de l'utilisateur.



Figure 1 Vérification du contenu

Si des éléments sont endommagés ou manquants, contactez votre revendeur pour plus d'informations.

Note Le carton d'emballage du **Speed Touch™USB** peut éventuellement contenir des notes relatives à la version logicielle ainsi que d'autres pièces.

2.2 Fonctionnement de l'ADSL

L'ADSL est une toute nouvelle technologie en matière de modem, utilisée par le **Speed Touch™USB**, qui a pour particularité de déverrouiller le potentiel de la bande passante du réseau téléphonique public très largement disponible.

ADSL est l'acronyme de **Asymmetric Digital Subscriber Line** (Ligne d'abonné numérique asymétrique). Ce terme quelque peu ambigu est plus explicite dans une formulation plus courte :

- ▶ **Ligne** : l'ADSL utilise les lignes en cuivre classiques, plus communément appelées "lignes d'abonné", qui relient votre domicile ou vos bureaux à l'un des principaux centre de commutation publique d'opérateurs téléphoniques, à savoir le central téléphonique.
- ▶ **Abonné** : c'est-à-dire vous. C'est ainsi que les fournisseurs d'accès à Internet ou les opérateurs appellent leurs clients ou les utilisateurs finaux.
- ▶ **Numérique** : l'ADSL permet la transmission de signaux numériques, tels que ceux qui composent les fichiers informatiques.
- ▶ **Assymétrique** : l'ADSL est capable de transmettre des données bien plus rapidement à partir d'Internet vers l'utilisateur final par rapport à la méthode traditionnelle. C'est comme si on avait d'un côté une autoroute et de l'autre une route à sens unique.

Les services ADSL sont compatibles avec les services téléphoniques traditionnels, parce que les Plain Old Telephone Service (Services Téléphoniques Ordinaires) POTS et la ligne d'abonné numérique asymétrique, ADSL, occupent des spectres de fréquence différents (Voir figure 2).

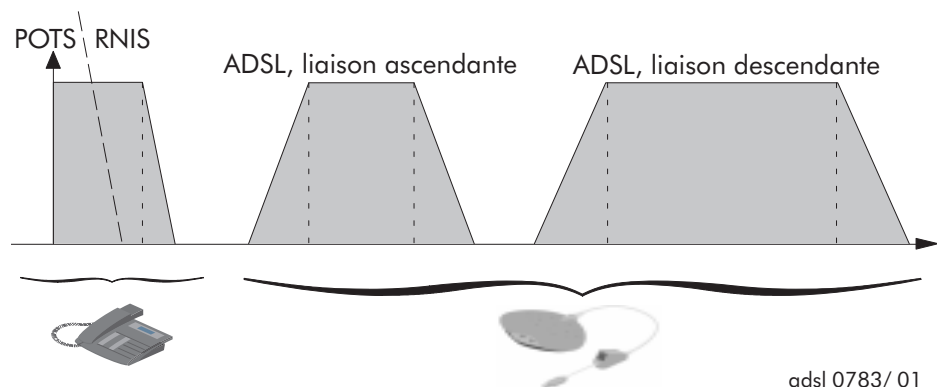


Figure 2 Spectres de fréquence POTS et ADSL

2.3 Présentation du Speed Touch USB

2.3.1 Informations générales

La figure 3 montre une image en 3 D du **Speed Touch™USB**.

Contrairement à la plupart des modems, les circuits du **Speed Touch™USB** ont été disposés dans un boîtier très stylisé. Ainsi, le **Speed Touch™USB** vous permet non seulement d'opérer des commandes "En un clin d'oeil", mais symbolise également l'introduction en douceur de l'Internet dans notre quotidien.



Figure 3 Vue d'ensemble du Speed Touch USB

Connectique Le câble d'entrée/sortie est un câble moulé ergonomique qui se compose de deux parties.

Les câbles ADSL et USB partent du boîtier jusqu'au premier bloc de connexion du **Speed Touch™USB**. Après le connecteur ADSL se trouve uniquement le cordon USB.

Connecteur d'extrémité USB A l'extrémité du câble se trouve le connecteur USB. Il s'agit de la partie reliant le **Speed Touch™USB** à votre Personal Computer (Ordinateur Personnel), PC.

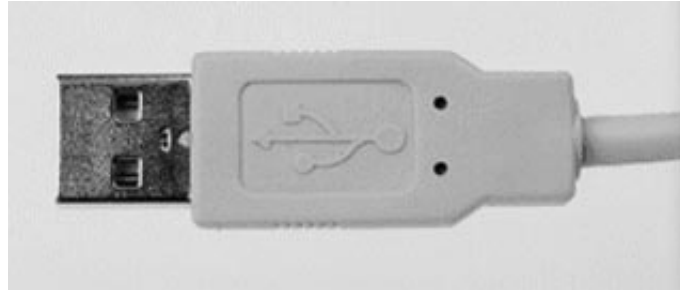


Figure 4 Connecteur d'extrémité USB

Fonctionnalités du port USB

L'interface Universal Serial Bus (Bus Série Universel), USB appartient à une technologie de connexion à auto-initialisation à débit moyen, que l'on trouve sur la plupart des nouveaux ordinateurs. Ses performances sont supérieures aux ports série ou parallèle en termes de capacité de transport de données.

La finalité de l'USB est de satisfaire aux exigences du Plug & Play. Ainsi, une configuration manuelle n'est plus nécessaire : les périphériques sont détectés et configurés automatiquement. De plus, l'USB supporte ce qu'on appelle des "remplacements à chaud" ou des "Plug and Play à chaud".

Cela signifie que plusieurs périphériques USB peuvent être connectés et déconnectés du port USB sans qu'il soit nécessaire à chaque fois d'éteindre votre PC.

Note

Comme vous l'avez sans doute remarqué, il n'y a ni prise secteur, ni cordon principal, ni adaptateur d'alimentation. C'est parce que le **Speed Touch™USB** est alimenté via la connexion USB.

Connecteur femelle intégré

Le port de la ligne ADSL se trouve sur le connecteur femelle intégré (Voir figure 5). Ce port relie le **Speed Touch™USB** au canal ADSL.



Figure 5 Connecteur femelle ADSL intégré

Présentation de la ligne ADSL

Avant de connecter le **Speed Touch™USB** à la ligne ADSL, vous DEVEZ contacter votre revendeur ADSL. Il vous dira si la ligne ADSL a déjà été mise en service à votre domicile. Si cela n'est pas le cas, il vous conseillera quant à la marche à suivre.

En premier lieu, un **séparateur central** ou **des filtres distribués** devront être installés afin d'éviter que le canal ADSL ne perturbe le canal téléphonique et vice versa.



Dans tous les cas vous devez contactez votre fournisseur de services ADSL pour installer un séparateur ou des filtres !

Les lignes téléphoniques publiques supportent des tensions susceptibles de **provoquer des chocs électriques**. N'installez par vous-même un séparateur ou des filtres que si ceux-ci sont appropriés à cet usage.

D'autres séparateurs et filtres ne peuvent être installés que par un personnel de service qualifié.

2.3.2 LED du Speed Touch USB

Deux Light Emitting Diodes (Diodes ElectroLuminescentes), LED indiquent l'état du **Speed Touch™USB** (Voir figure 3). A gauche se trouve la LED USB, et à droite la LED ADSL.

Phases de démarrage A sa mise sous tension, le **Speed Touch™USB** passe par trois phases successives :

Tableau 1 Phases POST

Phase	LED ADSL		LED USB		Description
	Couleur	Etat	Couleur	Etat	
Connexion et Configuration	—	Eteint	Rouge	Clignote vite	<i>Le périphérique est connecté.</i>
	Vert	Fixe 2 s.	Vert	Fixe 2 s.	<i>Prêt à continuer.</i>
Téléchargement	—	Eteint	Vert	Clignote pendant 1 à 10 s.	Téléchargement du logiciel du modem vers les périphériques.
	Ambre	Fixe	Vert	Fixe	Téléchargement réussi.
Connexion à la ligne ADSL	Vert	Clignote	Vert	Fixe	<i>Essai de connexion à la ligne ADSL.</i>
	Vert	Fixe	Vert	Fixe	<i>Prêt à établir la connexion.</i>

Echec du POST

Lorsqu'un Power On Self Test (Autotest à la mise sous tension), POST a échoué, les deux LED de couleur ambre sont allumées en permanence.

Opération normale lors d'une session en mode PPP

Dans cet état, la **LED USB** est attribuée au canal de données descendant (R_x) (vers la connexion USB).

La **LED ADSL** est attribuée au canal de données ascendant (T_x) (vers le canal ADSL).

Les deux LED restent vertes. Lorsqu'une cellule ATM (Asynchronous Transfer Mode : mode de transfert asynchrone) est traitée, la LED qui lui est associée s'éteindra pendant un court laps de temps.

Saturation du Bus USB

Il y a saturation du bus USB lorsque la **LED USB** rouge clignote au cours d'une session. Veuillez vous reporter au chapitre 8 afin de rechercher l'origine de cette saturation.

2.4 Configuration système requise

Avant d'installer le **Speed Touch™USB**, vous avez besoin des éléments suivants :

ADSL Le service ADSL doit être activé sur votre ligne téléphonique.

ISP Vous devez demander un Compte Utilisateur à un Internet Service Provider (fournisseur d'accès à Internet), ISP. Il vous fournira :

- ▶ Un nom d'utilisateur (logon ID : identification à l'ouverture de session)
- ▶ Un mot de passe.

Note Un fichier '*Phonebook.ini*', présent sur le CD-ROM du **Speed Touch™USB**, contient, entre autres choses, le Virtual Path Identifier (Identificateur de trajet virtuel), VPI et le Virtual Channel Identifier (Identificateur de canal virtuel), VCI du Virtual Channel (canal virtuel), VC, ainsi que la méthode d'encapsulation utilisée, nécessaire à une connexion ADSL correcte.

Votre PC Votre PC doit avoir la configuration minimale suivante :

- ▶ Operating System (système d'exploitation), OS : Windows 98 ou Windows 98SE pré-installé. Vous aurez peut-être besoin du CD-ROM du système d'exploitation Windows 98/98SE au cours de l'installation.
- ▶ Processeur Pentium 166 MHz, ou supérieur (ou compatible)
- ▶ 32 Mega Byte (Méga-octets), MB de mémoire
- ▶ 30 Mo d'espace libre sur le disque dur
- ▶ Un port USB alimenté.

Note Si vous utilisez un répartiteur (hub) USB, prenez soin de vérifier que vous n'utilisez pas un port USB faiblement alimenté pour connecter le **Speed Touch™USB**.

Applications Pour les sessions en mode PPP, vous avez besoin de l'application Microsoft Accès réseau à distance, installée par défaut sur MS Windows 98/98SE.

Pour surfer sur Internet : utilisez un logiciel de navigation, Netscape Navigator ou Internet Explorer par exemple.

3 Installation de votre Speed Touch USB

Ce chapitre décrit la façon dont vous devez installer votre **Speed Touch™USB**.

Au cours de la procédure d'installation, vous allez installer le pilote du **Speed Touch™USB**.

Vous devez connecter également le **Speed Touch™USB** au PC et à la ligne ADSL.

Ce chapitre traite des points suivants :

- ▶ Etape 1 : Installation du logiciel **Speed Touch™USB**
- ▶ Etape 2 : Connexion du **Speed Touch™USB** au PC
- ▶ Etape 3 : Fin de l'installation du **Speed Touch™USB**.

3.1 Etape 1 : Installation du logiciel du Speed Touch

L'assistant d'installation du **Speed Touch™USB** vous guide tout au long de la procédure d'installation.

Les indications qui suivent ont pour but de vous aider en cas de problème éventuel.

3.1.1 Conditions préalables à l'Etape 1


Ne connectez pas votre **Speed Touch™USB** avant d'avoir installé le pilote.


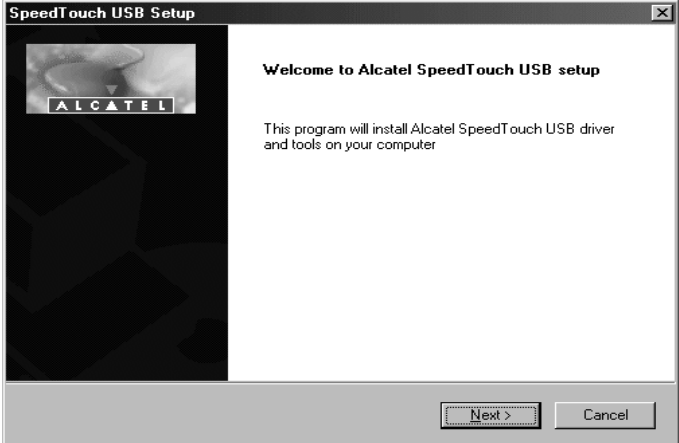
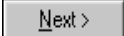
L'assistant d'installation du **Speed Touch™USB** vous indiquera à quel moment vous devez connecter le **Speed Touch™USB** au PC.


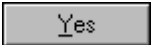


3.1.2 Description de l'Etape 1

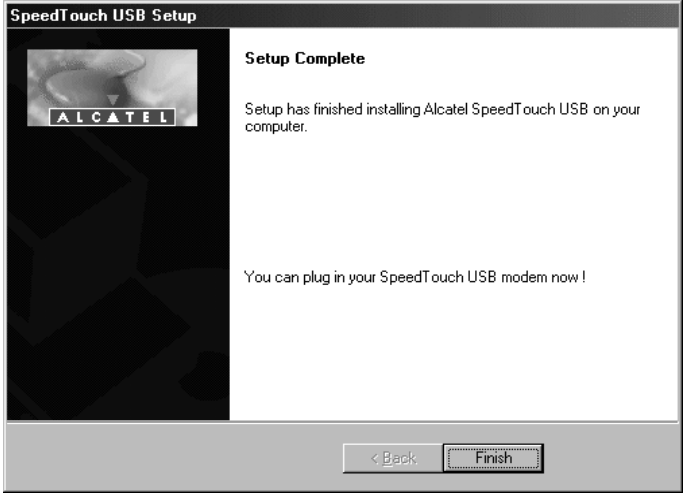

Procédez comme suit pour installer le pilote du **Speed Touch™USB**.

Tableau 2 Procédure d'installation du logiciel Speed Touch USB

Etape	Action et Description
1	<p>Insérez le CD-ROM d'installation dans votre lecteur de CD-ROM :</p>  <p>L'installation commence automatiquement.</p> <p>Note : si l'installation ne débute pas automatiquement, ouvrez une fenêtre 'Exécuter' et saisissez le chemin d'accès suivant : D:\Start.exe, où D représente la lettre de votre lecteur de CD-ROM.</p>

Etape	Action et Description
2	<p>La fenêtre d'accueil apparaît.</p>  <p>A partir de maintenant, l'assistant vous guide tout au long de l'installation du Speed Touch™USB.</p>
3	<p>La fenêtre d'installation 'Speed Touch USB Setup' apparaît.</p>  <p>Pour continuer, cliquez sur </p>

Etape	Action et Description
4	<p>La fenêtre 'Software License Agreement' (contrat de licence d'utilisation) du Speed Touch USB Alcatel apparaît.</p> <p>Vous devez accepter le contrat pour poursuivre l'installation.</p>  <p>Pour valider, cliquez sur </p>
5	<p>La fenêtre 'Choose Destination Location' (choisir le chemin de destination) apparaît.</p> <p>Pour continuer, cliquez sur </p> <p>Note : Vous pouvez éventuellement sélectionner un autre répertoire de destination.</p>
6	<p>La fenêtre 'Select Program Folder' (sélection du répertoire du programme) apparaît.</p> <p>Pour continuer, cliquez sur </p> <p>Note : Vous pouvez éventuellement sélectionner un autre répertoire de destination.</p> <p>L'assistant d'installation copie certains fichiers du CD-ROM sur votre système.</p>

Etape	Action et Description
7	<p>La fenêtre 'Setup Complete' (installation terminée) vous annonce que l'installation du Speed Touch™USB est achevée.</p> <div data-bbox="683 421 1369 913" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  </div> <p>Pour terminer, cliquez sur </p> <p>Note : L'assistant vous indique que vous pouvez brancher le périphérique à votre PC.</p>

3.1.3 Résultat de l'Etape 1 – Comment continuer

L'installation des pilotes du modem ADSL et du programme **Speed Touch™USB Diagnostics** est achevée.

Poursuivez la connexion du **Speed Touch™USB** comme décrit à la section 3.2.

3.2 Etape 2 : Connexion du Speed Touch USB au PC

Cette section décrit le mode de connexion du **Speed Touch™USB** au port USB du PC.

3.2.1 Conditions préalables à l'Etape 2



L'installation des pilotes du **Speed Touch™USB**, comme décrit dans la section 3.1, doit normalement être achevée.

Vous n'avez pas besoin d'éteindre votre PC pour connecter le **Speed Touch™USB**.

3.2.2 Description de l'Etape 2

Procédez comme suit pour connecter le **Speed Touch™USB** au PC :

Tableau 3 Procédure de connexion du Speed Touch USB au PC

Etape	Action et Description
1	Localisez le port USB sur votre PC. Il est identifiable grâce au symbole USB : 
2	Enfichez le connecteur USB du Speed Touch™USB dans le port USB du PC. 

3.2.3 Résultat de l'Etape 2 – Comment continuer

Votre **Speed Touch™USB** est à présent connecté à votre PC. L'appareil est alors alimenté et il lance un POST (voir section 2.3.2).

Windows 98/98SE reconnaît le **Speed Touch™USB** et installe le pilote USB de cet équipement.

Pour achever l'installation, procédez comme décrit à la section 3.3.

3.3 Etape 3 : Fin de l'installation du Speed Touch

Cette section explique comment connecter le **Speed Touch™USB** à la ligne ADSL.

3.3.1 Conditions préalables à l'Etape 3

L'installation du **Speed Touch™USB**, comme décrite dans les sections 3.1 et 3.2, doit être terminée.

Le service ADSL doit être disponible, tout comme le séparateur central approprié, ou les filtres distribués.

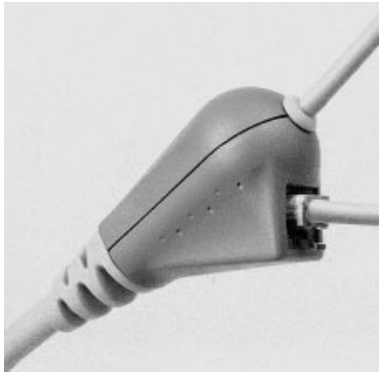
Adressez vous à votre fournisseur ADSL pour de plus amples informations, avant de connecter l'appareil à la ligne ADSL.

Note Vous pouvez éjecter le CD-ROM d'installation du **Speed Touch**.

3.3.2 Procédure – Connexion à l'ADSL

Procéder comme suit pour connecter le **Speed Touch™USB** à la ligne ADSL :

Tableau 4 Procédure de connexion ADSL

Etape	Action et Description
1	<p>Enfichez le câble ADSL (livré) dans le <i>connecteur femelle intégré</i> de votre Speed Touch™USB.</p> 

Etape	Action et Description
2	<p>Suivant les broches de la prise murale auxquelles sont assignés les signaux ADSL, vous devez enficher l'adaptateur RJ-11 (fourni) dans la prise murale avant de brancher le câble ADSL :</p>  <p>Suivez les instructions données par votre fournisseur de services ADSL.</p>
3	<p>Enfichez l'autre extrémité dans la prise murale d'accès au service ADSL, ou dans l'adaptateur RJ-11, lui aussi connecté à la prise murale.</p> 

4 Configuration de Windows 98 pour l'utilisation du Speed Touch USB

Ce chapitre vous aidera à configurer Microsoft Windows 98/98SE pour utiliser votre **Speed Touch™USB**.

Le processus de configuration est constitué de deux étapes principales :

- ▶ Etape 1 : Installation du protocole TCP/IP
- ▶ Etape 2 : Configuration de l'Accès réseau à distance.




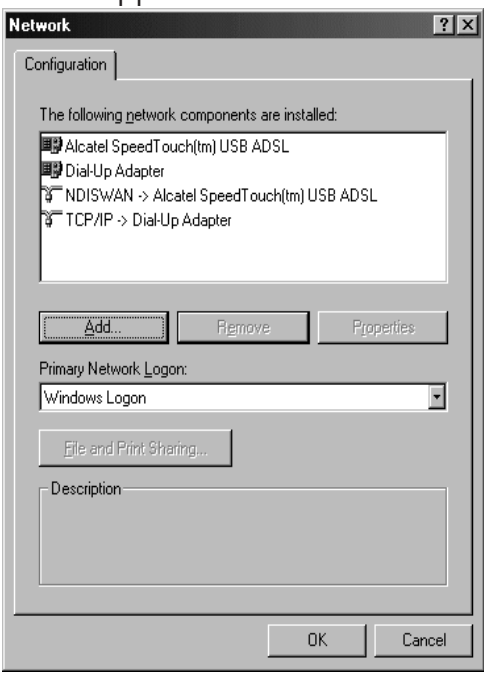
4.1 Etape 1 : Installation du protocole TCP/IP

Pour que le PC puisse communiquer avec des équipements ADSL distants via le **Speed Touch USB** et pour surfer sur Internet, le protocole TCP/IP – Transmission Control Protocol (Protocole de contrôle de transmission), TCP/Internet Protocol (Protocole Internet), IP doit être installé sur votre PC.

4.1.1 Vérification des paramètres TCP/IP

Procédez comme suit pour vérifier les paramètres TCP/IP du PC :

Tableau 5 Procédure de vérification des paramètres TCP/IP

Etape	Action et Description
1	Double-cliquez sur l'icône 'Poste de travail' du bureau.  My Computer
2	Double-cliquez sur l'icône 'Panneau de configuration'.  Control Panel
3	Dans le 'Panneau de configuration', double-cliquez sur l'icône 'Réseau'.  Network
4	La fenêtre 'Réseau' apparaît : 

Grâce à cette fenêtre, vous pouvez vérifier les composants réseau installés sur votre PC.

Assurez-vous que le composant réseau suivant est installé :

Alcatel Speed Touch(tm) USB ADSL

Sa présence signifie, comme décrit au chapitre 3, que l'installation a été terminée avec succès.

Vérifiez également que le composant réseau suivant est également présent dans la liste :

TCP/IP -> Dial-Up Adapter


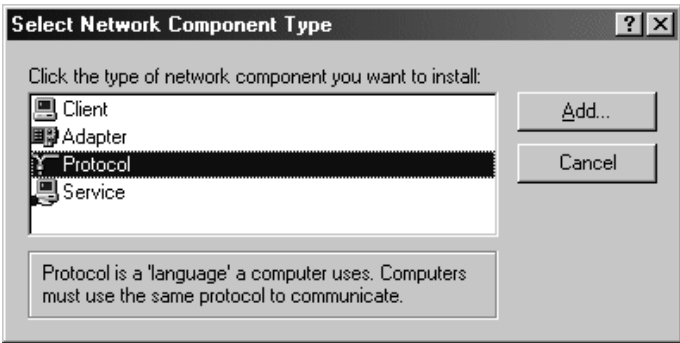

Si le protocole TCP/IP est bien présent, reportez-vous à la section 4.2 pour configurer l'application Accès réseau à distance.

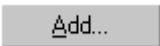
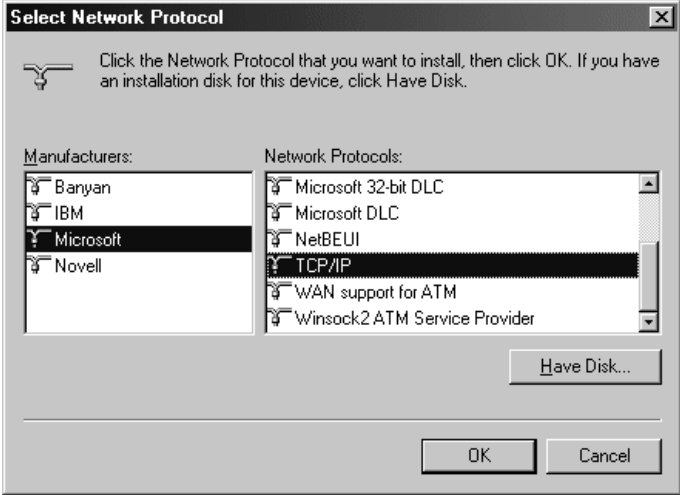


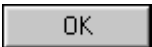
Si le protocole TCP/IP n'est pas installé, reportez-vous à la section 4.1.2.

4.1.2 Ajout du protocole TCP/IP

Si le protocole TCP/IP n'apparaît pas dans la liste des composants réseau, vous devez l'ajouter sur votre PC. Procédez comme suit :

Tableau 6 Procédure d'ajout du protocole TCP/ IP

Étape	Action et Description
1	Si nécessaire, allez à la fenêtre "Réseau", comme décrit à la section 4.1.1 pour la faire apparaître.
2	<p>Cliquez sur </p> <p>La fenêtre 'Sélection du type composant réseau' apparaît:</p> 
3	<p>Sélectionnez  Protocol</p> <p>Votre sélection est signalée par un bandeau bleu.</p>

Etape	Action et Description
4	<p>Cliquez sur </p> <p>La fenêtre 'Sélection du Protocole Réseau' apparaît :</p> 
5	<p>Sélectionnez  Microsoft</p> <p>Dans le champ 'Fabricants'.</p> <p>Votre sélection est signalée par un bandeau bleu.</p>
6	<p>Sélectionnez  TCP/IP</p> <p>Dans le champ 'Protocole Réseau'.</p> <p>Votre sélection est signalée par un bandeau bleu.</p>
7	<p>Cliquez sur </p> <p>Windows ajoutera la pile TCP/IP à la liste des composants de réseau.</p>
8	<p>Redémarrez votre PC pour que les modifications soient prises en compte.</p>

Résultat En redémarrant votre PC, vous intégrerez le protocole TCP/IP de sorte qu'il sera désormais capable d'assurer la connectivité ADSL pour le **Speed Touch™USB**.





4.2 Etape 2 : Configuration de l'Accès réseau à distance




4.2.1 Configuration d'une nouvelle connexion Accès réseau à distance

Cette procédure permet de configurer l'application Accès réseau à distance pour la connectivité ADSL via le **Speed Touch™USB**.

Procédez comme suit pour créer une nouvelle icône de connexion Accès réseau à distance à un Internet Service Provider (fournisseur d'accès à Internet), ISP :

Tableau 7 Procédure de création d'une nouvelle icône de connexion Accès réseau à distance

Etape	Action et Description
1	Double-cliquez sur l'icône 'Poste de travail' sur le bureau.  My Computer
2	Double-cliquez sur l'icône 'Accès réseau à distance' pour ouvrir le répertoire correspondant.  Dial-Up Networking
3	Double-cliquez sur l'icône 'Créer une nouvelle connexion' pour activer l'assistant de création d'une nouvelle connexion.  Make New Connection
4	Si vous utilisez l'application Accès réseau à distance pour la première fois, la fenêtre d'accueil correspondante apparaît. Dans ce cas, cliquez sur 

Etape	Action et Description
5	<p>La fenêtre "Créer une nouvelle connexion" apparaît :</p> 
6	<p>Dans le premier champ de la fenêtre 'Créer une nouvelle connexion', tapez un nom significatif ou un pseudonyme de votre choix, par exemple 'Connexion ADSL'.</p> <p>Note: Ce nom apparaîtra sous l'icône qui sera créée à la fin de cette procédure.</p>
7	<p>Dans la liste déroulante 'Sélectionner un périphérique' de la fenêtre 'Créer une nouvelle Connexion', sélectionnez 'SpeedTouch-LineX'.</p> <p>Note : X est un nombre qui dépend des autres périphériques connectés à votre PC. Sélectionnez toujours le périphérique 'SpeedTouch' portant le plus petit chiffre.</p>
8	<p>La fenêtre suivante vous demande de spécifier un code postal, un numéro de téléphone et un code pays.</p> <p>Sélectionnez votre code pays à l'aide du bouton  .</p> <p>Dans les zones réservées au code postal et au numéro de téléphone vous pouvez saisir n'importe quelles valeurs numériques.</p> <p>Note : En fait, les valeurs saisies n'ont pas d'importance. Ceci est dû au fait que l'Accès réseau à distance de Microsoft est réutilisée pour la connectivité ADSL.</p>
9	<p>Une fenêtre apparaît, confirmant que vous venez de configurer une nouvelle connexion Accès réseau à distance. Cliquez sur </p>

Résultat de la configuration d'une nouvelle connexion Accès réseau à distance

Une nouvelle icône portant le nom de la connexion que vous venez de créer sera ajoutée au répertoire 'Accès réseau à distance'.

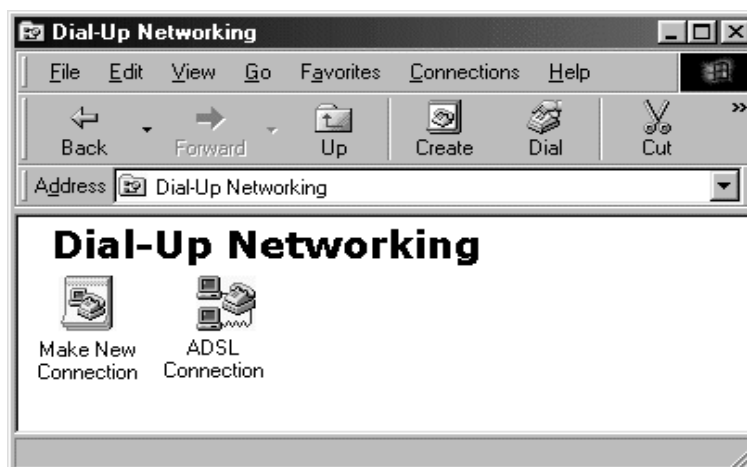





Figure 6 Création d'une nouvelle icône 'Connexion ADSL'

4.2.2 Configuration des propriétés de la connexion Accès réseau à distance

Procédez comme suit pour configurer les propriétés de la connexion Accès réseau à distance :

Tableau 8 Procédure de configuration

Etape	Action et Description
1	Allez à la fenêtre 'Accès réseau à distance' comme décrit dans la section 4.2.1. La fenêtre correspondante apparaît.
2	Effectuez un clic droit sur l'icône Accès réseau à distance, par exemple : 'Connexion ADSL', que vous avez créée via la procédure décrite à la section 4.2.1.  ADSL Connection Un menu contextuel apparaît : 


Etape	Action et Description
3	<p>Dans la boîte de sélection, choisissez 'Propriétés'.</p> <p>La fenêtre de propriétés 'Connexion ADSL s'affiche.</p> <p>Dans cette fenêtre, sélectionnez l'onglet 'Types de serveurs'.</p> <p>Dès lors, le répertoire des Types de Serveurs apparaîtra dans la fenêtre 'Connexion ADSL' :</p>
4	<p>Assurez-vous que les options 'Ouvrir une session Réseau' et 'Activer la compression logicielle' ne sont pas cochées :</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <input type="checkbox"/> Log on to network <input type="checkbox"/> Enable software compression </div> <p>Assurez-vous que dans 'Protocoles de réseaux autorisés' seul 'TCP/IP' est sélectionné, c'est-à-dire coché (✓) :</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Allowed network protocols:</p> <input type="checkbox"/> NetBEUI <input type="checkbox"/> IPX/SPX Compatible <input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP TCP/IP Settings... </div>
5	<p>Cliquez sur </p>

4.2.3 Création d'un raccourci (Optionnel)

Pour travailler efficacement avec la ou les icônes d'Accès réseau à distance que vous avez créées, Windows 98/98SE vous offre la possibilité de créer le raccourci qui lui est associé sur votre bureau.

Procédez comme suit afin de créer un raccourci :

Tableau 9 Procédure de création d'un raccourci

Etape	Action et Description
1	<p>Allez à la fenêtre 'Accès réseau à distance' comme décrit dans la sous-section 4.2.1.</p> <p>La fenêtre correspondante s'affiche :</p>
2	<p>Sélectionnez l'icône Accès réseau à distance appropriée, par exemple 'Connexion ADSL', et faites la glisser jusqu'à votre bureau pour créer une copie de l'icône en question.</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  ADSL Connection </div>

5 Activation de l'ADSL

Lorsque vous démarrez votre PC et que vous lancez Windows 98 ou Windows 98SE, le **Speed Touch™USB** physiquement connecté est mis en route (via le port USB) et initialisé par son pilote.

A ce stade, vous n'êtes pas encore relié à Internet et vous n'avez pas encore accès aux services de l'application (c'est-à-dire Internet, messagerie...).

Avant de lancer ces applications, vous devez ouvrir une session en mode PPP.

Ce chapitre décrit l'ouverture (et la fermeture) d'une session en mode PPP d'Accès réseau à distance. Celle-ci permettra à votre **Speed Touch™USB** d'avoir accès au service ADSL distant, et ainsi d'accéder à Internet.

Ce chapitre couvre les sujets suivants :

- ▶ Généralités sur les connexions PPP
- ▶ Ouverture d'une session en mode PPP
- ▶ Fermeture d'une session en mode PPP.

5.1 Généralités sur les connexions PPP

PPP Le **Speed Touch™USB** utilise le protocole Point To Point (protocole Point à Point), PPP pour établir des connexions au sein du réseau ATM ADSL.

Le nom de cette connexion parle de lui-même : au cours d'une connexion en mode PPP, vous effectuez une connexion **point à point** entre votre PC et le serveur d'accès à distance ADSL de votre fournisseur d'accès à Internet, comme vous si vous passiez un simple appel téléphonique.

Caractéristiques Les connexions PPP sont caractérisées par :

- ▶ Un comportement de "connexion sur ligne commutée" standard
- ▶ Une sécurisation de la connexion grâce aux différentes étapes que sont l'identification, l'authentification et le cryptage.


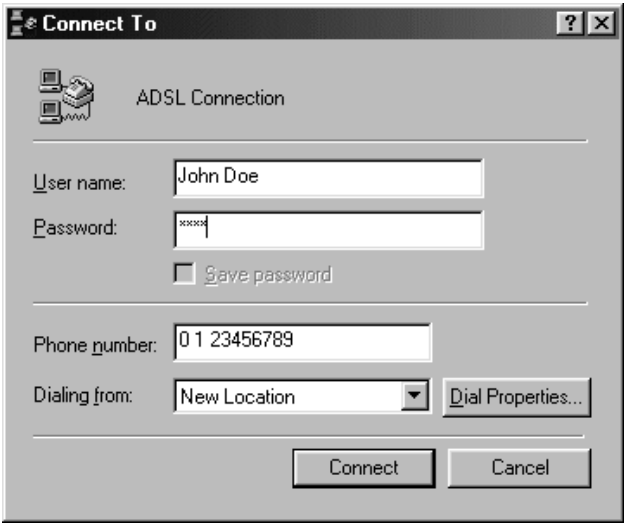
5.2 Ouverture d'une session en mode PPP



Comme mentionné dans la section 4.2, les icônes d'Accès réseau à distance sont ajoutées dans la *fenêtre 'Accès réseau à distance'*.

Ces icônes représentent la capacité d'établir une connexion PPP et serviront à l'établir.

Procédez comme suit pour établir une connexion PPP :

Tableau 10 Procédure d'ouverture d'une session en mode PPP



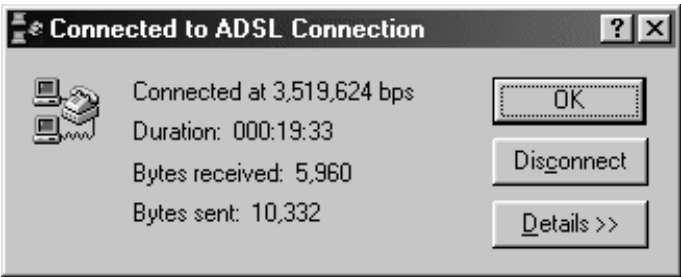

Etape	Action et Description
1	<p>Double-cliquez sur l'icône 'Accès réseau à distance', par exemple 'Connexion ADSL' dans le répertoire 'Accès réseau à distance', ou sur son raccourci qui se trouve sur votre bureau.</p> <div style="text-align: center;">  <p>ADSL Connection</p> </div> <p>La fenêtre 'Se connecter à' apparaît :</p> <div style="text-align: center;">  </div>
3	<p>Remplissez les champs réservés à votre <i>nom utilisateur</i> et à votre <i>mot de passe</i>, en fonction du Compte utilisateur que vous avez obtenu de votre fournisseur d'accès à Internet.</p> <p>Note : Sauvegarde de votre mot de passe Si vous souhaitez réutiliser à l'avenir les mêmes nom utilisateur et mot de passe au sein de cette application, cochez la case 'Sauvegarder mot de passe' (✓). Assurez-vous que vous êtes bien sous Windows 98/98SE en allumant votre PC.</p>

Etape	Action et Description
4	<p>Cliquez sur </p> <p>La fenêtre 'Connexion à ADSL' apparaît brièvement avant que l'icône d'Accès réseau à distance soit réduite dans la barre des tâches du système.</p> 
5	Lancez votre application, par exemple un navigateur Internet ou un logiciel de messagerie.

5.3 Fermeture d'une session en mode PPP

Procédez comme suit pour fermer une session en mode PPP :

Tableau 11 Procédure de fermeture d'une session en mode PPP

Etape	Action et Description
1	<p>Si la fenêtre d'Accès réseau à distance 'Connecté à' est réduite, cliquez sur l'icône  Accès réseau à distance dans la barre des tâches du système :</p>  <p>La fenêtre 'Connecté à' s'affiche.</p> 
2	Cliquez sur 

La connexion en mode PPP ADSL est rompue.

6 Application Diagnostics

Pendant qu'une session en mode PPP est "active", c'est-à-dire qu'une connexion en mode PPP est établie, plusieurs fenêtres d'informations sont disponibles pour avoir une vue d'ensemble de la connexion en cours.

Vous avez d'une part, des boîtes de dialogue de l'application Accès réseau à distance, et d'autre part, des boîtes de dialogue provenant du logiciel du modem ADSL du **Speed Touch™USB**.

Le présent chapitre traite des sujets suivants :

- ▶ Fenêtres '*Accès réseau à distance*' :
 - Icône Accès réseau à distance de la barre des tâches
 - Fenêtre '*Connecté à*'.
- ▶ Application **Speed Touch™USB Diagnostics** :
 - Fenêtre de base de l'application **Speed Touch™USB Diagnostics**
 - Diagnostics de connexion
 - Diagnostics de données physiques
 - Diagnostics ATM
 - Diagnostics AAL5
 - Diagnostics Version.

6.1 Fenêtres 'Accès réseau à distance'

Cette section vous donne des informations complémentaires sur les fenêtres Microsoft 'Accès réseau à distance'.

Cette fenêtre vous permet de contrôler la connexion PPP en cours.

6.1.1 Icône Accès réseau à distance de la barre des tâches

Une fois que la connexion par ligne commutée PPP est établie, faites apparaître l'icône Accès réseau à distance montrant deux PC reliés l'un à l'autre sur la barre des tâches du système, en cliquant sur

 dans la fenêtre 'Connexion à' :




Figure 7 Icône Accès réseau à distance

Lorsque l'icône clignote, cela signifie que la connexion PPP est active.

- ▶ Lorsque le PC du "premier plan" clignote, cela indique une activité de liaison ascendante (T_X) (de votre PC local vers un équipement distant).
- ▶ Lorsque le PC de "l'arrière plan" clignote, cela indique une activité de liaison descendante (R_X) (de l'équipement distant vers votre PC).

6.1.2 Fenêtre 'Connecté à'

Vous pouvez contrôler l'état de la connexion en double cliquant sur l'icône  Accès réseau à distance dans la barre des tâches.

La fenêtre suivante apparaît :

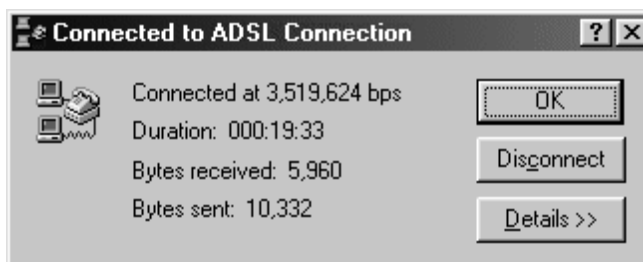





Figure 8 Fenêtre 'Connecté à'

La fenêtre 'Connecté à' contient les champs suivants :

Tableau 12 Composants de la fenêtre 'Connecté à'

Champ	Description
Connecté à ... <i>bps</i>	Indique le débit de la connexion. Il est exprimé en Bits per second (bits par seconde), bps.
Durée	Indique le temps (affiché sous la forme hh:mm:ss) pendant lequel la session en mode PPP est "active".
Octets envoyés	Affiche le nombre d'octets envoyés au cours de la session PPP. Cette transmission entre votre PC et l'équipement distant est aussi appelée ascendante (Tx). Note : 1 Octet est égal à 8 bits.
Octets reçus	Indique le nombre d'octets reçus au cours de la session PPP. Cette transmission effectuée vers votre PC par l'équipement distant est aussi appelée descendante (Rx). Note : 1 octet est égal à 8 bits.
	Pour réduire la fenêtre 'Connecté à' dans la barre des tâches (Voir figure 7).
	Pour abandonner la session PPP.
	Développe la fenêtre, affichant plus d'informations sur les caractéristiques de la connexion.

6.2 Application Speed Touch USB Diagnostics

En plus de la fenêtre "d'informations sur le débit" de l'application Accès réseau à distance, le **Speed Touch™USB** présente également une fenêtre spécifique de diagnostics sur les "informations ADSL".

Les différents onglets vous donnent accès à des informations spécifiques sur les différentes couches utilisées pour transmettre ou recevoir des informations par la ligne ADSL.

6.2.1 Ouverture de l'application Speed Touch USB Diagnostics

Cliquez sur  pour faire apparaître la fenêtre de l'application **Speed Touch™USB Diagnostics**. Le chemin de l'application est le suivant :

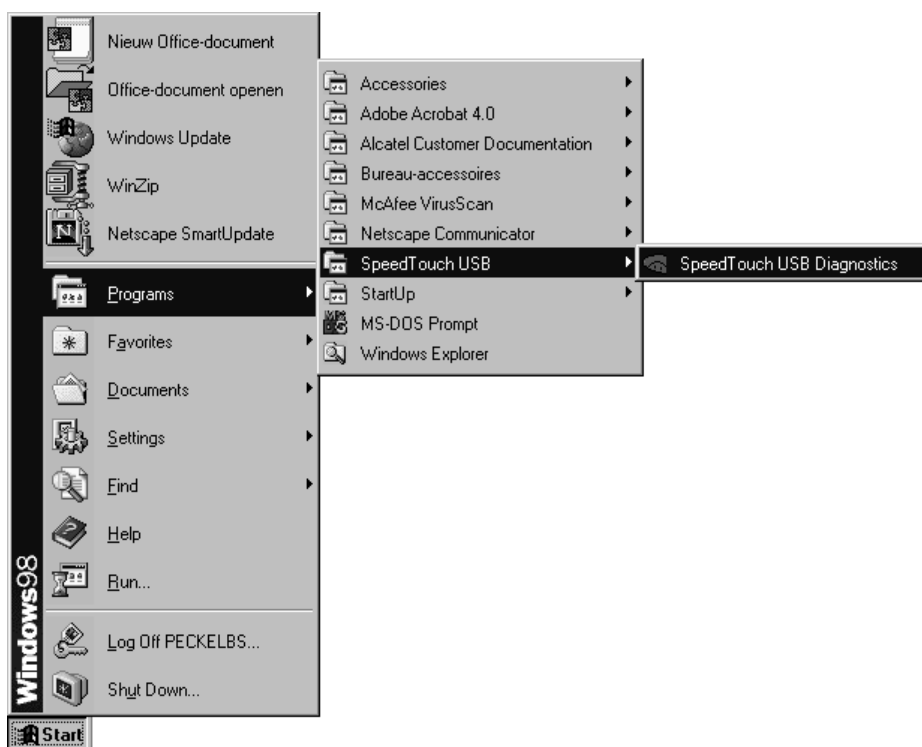


Figure 9 Chemin d'accès à l'application Diagnostics

6.2.2 Fenêtre de base de l'application Speed Touch USB Diagnostics

L'ouverture de l'application **Speed Touch™USB Diagnostics** fait apparaître la fenêtre générique suivante :

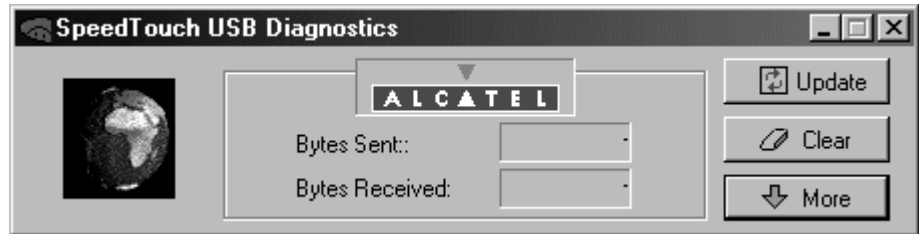


Figure 10 Fenêtre de base de Speed Touch USB Diagnostics


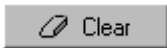


Données de base Lorsqu'une session est en cours, le globe qui se trouve dans le cadre à gauche tourne sur lui-même et les données suivantes s'affichent :

Tableau 13 Données de base de Speed Touch USB Diagnostics

Données	Description
Octets envoyés	Affiche le nombre d'octets que vous avez envoyés pendant une session.
Octets reçus	Affiche le nombre d'octets que vous avez reçus pendant d'une session.

Boutons Les boutons suivants sont disponibles :

Tableau 14 Boutons de la fenêtre de base de Speed Touch USB Diagnostics

Boutons	Fonctionnalité
	Pour mettre à jour toutes les données de Diagnostics. Ordonne la mise à jour des données en fonction de l'état de la connexion en cours. Note : n'utilisez ce bouton que si la fonction 'Mise à jour de l'écran' du menu 'Propriétés' n'est pas activée.
	Pour réinitialiser toutes les données de Diagnostics. Pour lire les données de Diagnostics à nouveau.
	Pour afficher une nouvelle fenêtre de Diagnostics du Speed Touch™USB .
	Réduit l'affichage des options supplémentaires de la fenêtre de Speed Touch™USB Diagnostics .

Menu 'Propriétés'

Effectuez un clic droit sur  pour faire apparaître la barre d'outils.

Le menu apparaît en cliquant sur 'Propriétés' tout en bas du menu de la barre d'outils :

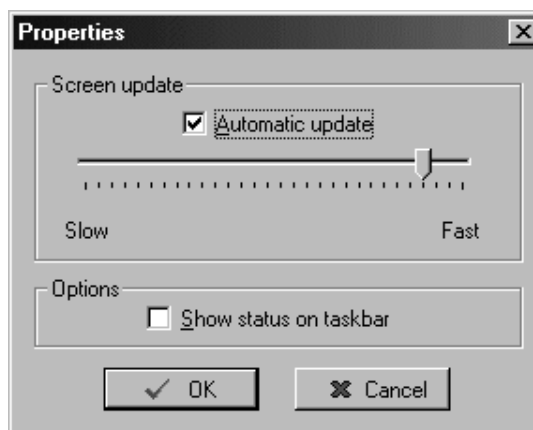
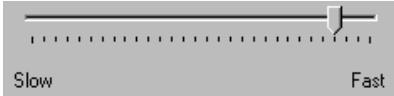







Figure 11 Menu 'Propriétés'

Les option suivantes sont disponibles :

Tableau 15 Menu propriétés, composants

Champ	Description
Mise à jour de l'écran	<p>Permet de paramétrer la fréquence de rafraîchissement des informations affichées dans le Speed Touch™USB Diagnostics :</p>  <p>La mise à jour automatique de l'écran est activée par défaut : <input checked="" type="checkbox"/> Automatic update</p> <p>Cependant, vous pouvez également désactiver, c'est-à-dire décocher, la case 'Mise à jour de l'écran'. Une mise à jour manuelle de la fenêtre est alors exécutée, en cliquant sur </p>
Options	<p>Permet de montrer l'icône d'Etat dans la barre des tâches. </p> <p>Pour valider, cochez la case <input checked="" type="checkbox"/>.</p>
	Pour valider les changements effectués et réduire la fenêtre de Speed Touch™USB Diagnostics .
	Pour fermer la fenêtre de Speed Touch™USB Diagnostics .

6.2.3 Options avancées du Speed Touch USB Diagnostics

Cliquez sur  pour faire apparaître une série d'options supplémentaires du **Speed Touch™USB Diagnostics** (voir sous-section 6.2.2).

Diagnostics de connexion

Par défaut, l'onglet 'Connexion' des options avancées apparaît :



Figure 12 Onglet 'Connexion' des options avancées

Les diagnostics relatifs à la connexion sont affichés :

Tableau 16 Diagnostics avancés de connexion, composants

Champ	Description
VPI/VCI	Les connexions PPP ADSL du Speed Touch™USB utilisent les canaux virtuels du mode Asynchronous Transfer Mode (mode de transfert asynchrone), ATM pour accéder à la ligne ADSL. VPI/VCI sont 2 nombres qui désignent un Virtual Channel (canal virtuel), VC et un Virtual Path (trajet virtuel), VP.
Type	Ce champ indique la méthode utilisée pour encapsuler et désencapsuler les paquets PPP dans et à partir de la couche ATM Adaptation Layer 5 (couche d'adaptation ATM 5), AAL5. Le Speed Touch™USB supporte deux méthodes d'encapsulation : VC MUX et LLC.
Transmission SDU Réception SDU	Indique le nombre de cellules Service Data Unit (unité de données de service), SDU transmises et reçues.
Taille des SDU Tx/Rx	Indique la taille des cellules d'unité de données de service qui sont transmises (Tx), et reçues (Rx).

Diagnostic données physiques

En cliquant sur l'onglet 'PHY', la fenêtre suivante apparaît :

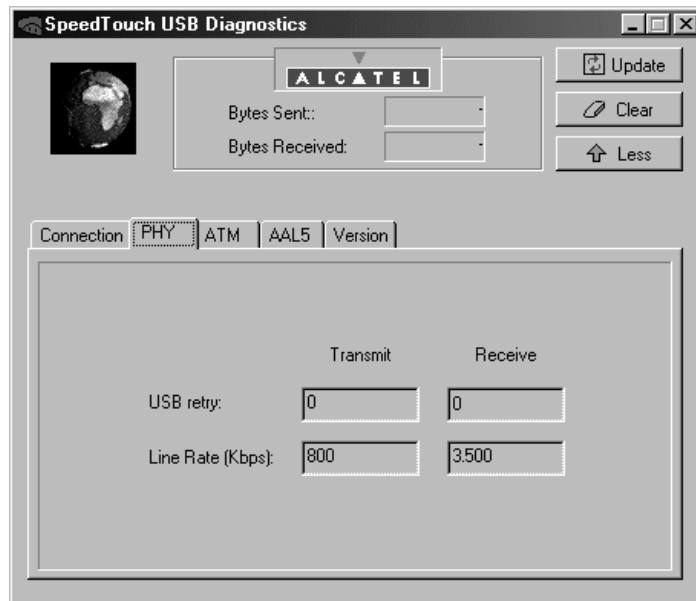


Figure 13 Onglet 'PHY' des options avancées

Les diagnostics de la liaison physique suivants sont affichés :

Tableau 17 Diagnostics avancés de liaison physique, composants

Champ	Description
Nouvelle tentative USB : Transmission Réception	Liste le nombre d'essais de transmission et de réception de données auxquels le Speed Touch™USB a dû procéder vers/depuis votre PC suite à des échecs du bus USB (retards, saturation ou réflexions).
Débit de la ligne : Transmission Réception	Indique les débits de réception et de transmission en Kilobits per second (Kilobits par seconde), Kbps pour le canal virtuel utilisé.

Diagnostics ATM En cliquant sur l'onglet 'ATM', la fenêtre suivante apparaît :

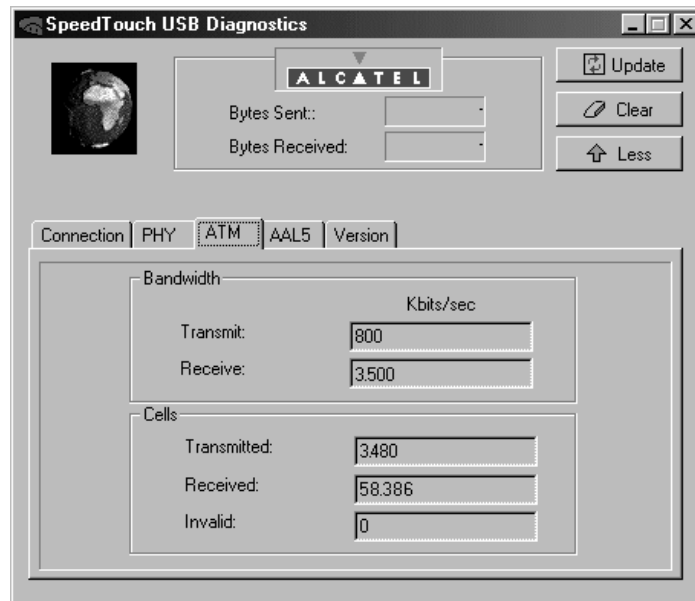


Figure 14 Onglet 'ATM' des options avancées

Les informations suivantes apparaissent :

Tableau 18 Diagnostics avancés ATM, composants

Champ	Description
Bande passante	Ce champ indique les débits des flux (ascendants et descendants) de données de transmission et de réception pour le Speed Touch™USB .
Cellules Transmises	Nombre total des cellules AAL5 et Operations and Management (Exploitation, Administration et Maintenance), OAM transmises via la couche ATM vers la ligne ADSL.
Cellules Reçues	Le nombre de cellules reçues et transmises via la couche ATM.
Cellules : Non valides	Cellules abandonnées car elles n'appartiennent pas au flux d'informations en cours, ou parce qu'elles sont incorrectes.

Diagnostics AAL5 En cliquant sur l'onglet 'AAL5', la fenêtre suivante apparaît :

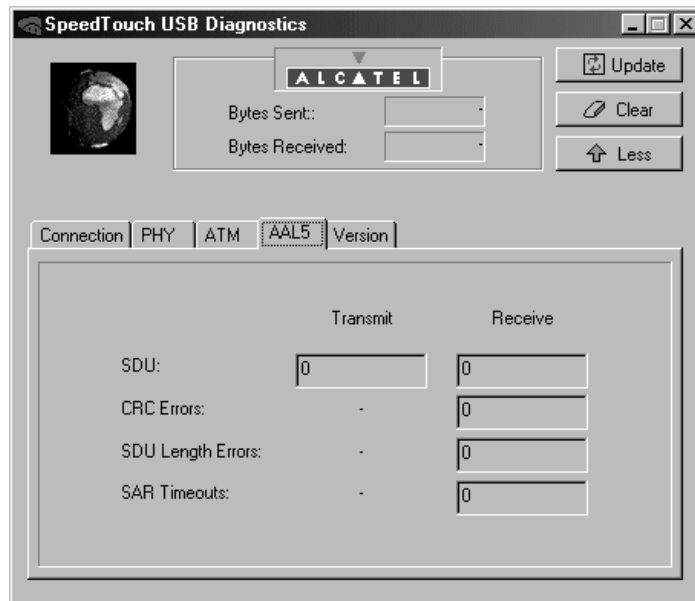


Figure 15 Onglet 'AAL5' des options avancées

Les informations suivantes apparaissent :

Tableau 19 Diagnostics avancés AAL5

Champ	Description
SDU	Nombre de Service Data Units (cellules d'unités de données de service), SDU transmises et reçues.
Erreurs CRC	Indique le nombre fois qu'un Cyclic Redundancy Check (contrôle de redondance cyclique), CRC est négatif.
Erreur de longueur SDU	Indique le nombre de fois où la longueur d'une cellule SDU reçue est incorrecte.
Temporisation SAR	Indique le nombre de fois où le Segmentation And Reassembly (segmentation et réassemblage), SAR des cellules reçues a échoué parce que la temporisation a expiré.

Diagnostics Version En cliquant sur l'onglet 'Version', la fenêtre suivante apparaît :



Figure 16 Onglet 'Version' des options avancées

Cette fenêtre vous donne des informations sur le pilote du **Speed Touch™USB**.

7 Mise à jour du logiciel du Speed Touch USB

Ce chapitre décrit le mode de mise à jour du pilote du **Speed Touch™USB**.

Une mise à jour nécessitant parfois la suppression du **Speed Touch™USB**, ce chapitre traite également de la désinstallation du **Speed Touch™USB**.

Ce chapitre traite des sujets suivants :

- ▶ Désinstallation du **Speed Touch™USB**
- ▶ Mise à jour du logiciel **Speed Touch™USB**

7.1 Désinstallation du Speed Touch USB

Comme précisé à la section 2.3.1, votre **Speed Touch™USB** est un périphérique USB remplaçable à chaud, ce qui signifie que vous pouvez le brancher et le débrancher sans éteindre votre PC.

Le fait de débrancher le **Speed Touch™USB** ne signifie pas pour autant que le logiciel est retiré de votre poste. Celui-ci doit être supprimé de votre système en utilisant l'application de désinstallation de Windows.



La désinstallation du **Speed Touch™USB** comporte deux types d'opérations :



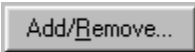

- ▶ Désinstallation du pilote du modem USB
- ▶ Désinstallation de **Speed Touch™USB Diagnostics**.

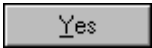

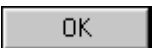

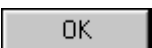
7.1.1 Désinstallation du pilote du modem USB

Procédez comme suit pour désinstaller les pilotes du modem **Speed Touch™USB** :

Tableau 20 Procédure de désinstallation des pilotes du modem

Etape	Action et Description
1	Terminez la session en mode PPP en cours, le cas échéant.
2	Débranchez le Speed Touch™USB de votre PC. Note : Inutile d'éteindre votre PC avant de déconnecter le Speed Touch™USB .
3	Double cliquez sur l'icône 'Poste de travail' qui se trouve sur le bureau.  My Computer
4	Double cliquez sur l'icône 'Panneau de configuration'.  Control Panel

Etape	Action et Description
5	<p>Dans le répertoire 'Panneau de configuration', double cliquez sur l'icône 'Ajout/Suppression de programmes'.</p> <div style="text-align: center;">  <p>Add/Remove Programs</p> </div> <p>La fenêtre 'Ajout/Suppression de programmes' apparaît.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
6	<p>Parmi tous les programmes listés, vous devez trouver le suivant :</p> <p style="text-align: center;">Alcatel SpeedTouch USB Modem Drivers</p> <p>Cliquez dessus pour le sélectionner.</p>
7	<p>Cliquez sur </p> <p>Vous devez confirmer la désinstallation :</p> <div style="text-align: center;">  </div>


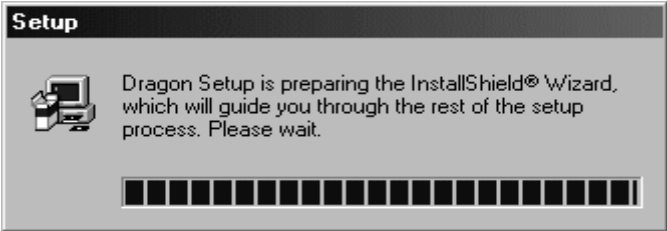
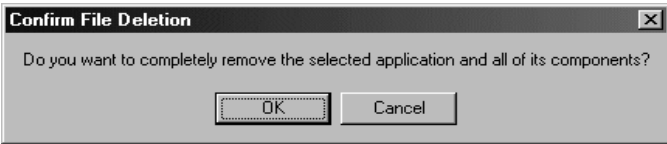

Etape	Action et Description
8	<p>Cliquez sur </p> <p>L'assistant de désinstallation enlève la plupart des fichiers se rapportant à votre Speed Touch™USB.</p> <p>Cependant, la fenêtre suivante vous indique que tous les fichiers n'ont pas pu être supprimés, et que votre PC doit être redémarré :</p> 
9	<p>Cliquez sur  pour confirmer.</p> <p>La fenêtre suivante apparaîtra :</p> 
10	<p>Cliquez sur  pour terminer la désinstallation.</p>
11	<p>Relancez votre PC pour supprimer définitivement les composants restants du pilote du Speed Touch™USB.</p>

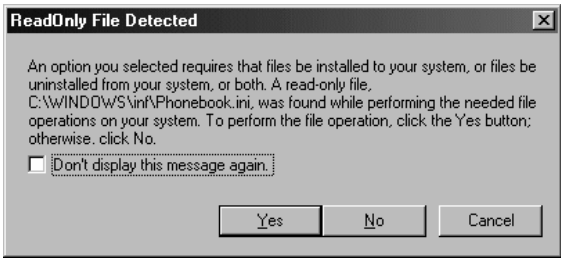
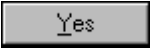

Résultat Tous les pilotes du modem **Speed Touch™USB** sont supprimés de votre système.

7.1.2 Désinstallation de Speed Touch USB Diagnostics

Procédez comme suit pour désinstaller l'application **Speed Touch™USB Diagnostics** :

Tableau 21 Procédure de désinstallation de Diagnostics

Etape	Action et Description
1	Allez à la fenêtre 'Ajout/Suppression de programmes' comme décrit à la sous-section 7.1.1. La fenêtre correspondante apparaît.
2	Parmi les programmes disponibles, vous trouverez le suivant : Alcatel SpeedTouch Diagnostics Cliquez dessus pour le sélectionner.
3	Cliquez sur  L'assistant de désinstallation du Speed Touch™USB apparaît :  La fenêtre 'Confirmation de suppression de fichiers' s'affiche : 
4	Cliquez sur  pour confirmer. Le logiciel Diagnostics est retiré de votre système.

Etape	Action et Description
5	<p>La fenêtre suivante apparaît :</p>  <p>Cliquez sur  pour continuer.</p>
6	<p>La fenêtre 'Désinstallation terminée' apparaît, annonçant ainsi que le programme a achevé de supprimer le logiciel.</p> <p>Cliquez sur  pour terminer.</p>

Résultat Tous les programmes **Speed Touch™USB Diagnostics** sont supprimés de votre système.

7.2 Mise à jour du logiciel du Speed Touch USB

La mise à jour du pilote du **Speed Touch™USB** revient à réinstaller le **Speed Touch™USB**.

Avant toute mise à jour, le logiciel de mise à jour du **Speed Touch™USB** doit être disponible sur une disquette, un CD-ROM, ou encore sur votre disque dur.

Procédez comme suit :

Tableau 22 Procédure de mise à jour du logiciel Speed Touch USB

Etape	Action et Description
1	Désinstallez le cas échéant, les pilotes du Speed Touch™USB comme décrit à la section 7.1.
2	Installez le Speed Touch™USB et ses nouveaux pilotes, en vous reportant au chapitre 3.

Note Lorsque vous effectuez la mise à jour du pilote du **Speed Touch™USB**, le processus d'installation peut différer légèrement de celui décrit dans le chapitre 4.

8 Dépannage

Compte tenu de la facilité de manipulation du **Speed Touch™USB**, les situations problématiques doivent être très rares.

Cependant, si un problème survient, ce chapitre peut vous apporter une solution susceptible de le résoudre.

Comme indiqué à la section 2.3.2, le **Speed Touch™USB** est équipé de 2 LED bicolores. Elles peuvent vous aider à identifier un problème.

Symptôme	Solution
<p>Le Speed Touch™USB ne fonctionne pas :</p> <p>Aucune LED ne s'allume.</p> <p>La connexion n'est pas alimentée en courant.</p>	<p>Vérifiez les connexions du Speed Touch™USB comme décrit au chapitre 3.</p> <p>Vérifiez que le cordon du Speed Touch™USB n'est pas endommagé.</p> <p>Lorsque vous utilisez un ordinateur portable en mode batterie, il est possible que le port ne soit pas alimenté. Reportez-vous au Manuel de l'Utilisateur de votre PC pour plus d'informations.</p> <p>Vérifiez que le Speed Touch™USB n'est pas connecté à un hub USB basse puissance.</p>
<p>L'installation a échoué bien que l'assistant ait reconnu le Speed Touch™USB.</p>	<p>Vérifiez que votre PC utilise Windows 98 ou 98SE et qu'il possède la configuration minimale requise (Voir section 2.4).</p> <p>Vérifiez que le Speed Touch™USB n'est pas connecté à un répartiteur USB basse puissance. Reportez-vous au Manuel de l'utilisateur du hub USB pour plus d'informations.</p>
<p>La LED USB est rouge clignotant, ou rouge permanent.</p>	<p>Cela signifie que votre port USB sature, autrement dit que le volume de trafic est trop important. Vous devez éviter d'utiliser plusieurs périphériques USB à haut débit, comme par exemple des scanners, des haut-parleurs... lorsque votre PC est fortement sollicité (téléchargement de données par exemple).</p>
<p>Les LED USB & ADSL sont de couleur ambre et allumées en permanence.</p>	<p>Le POST a échoué. Reportez -vous au chapitre 3 pour vérifier si les connexions ont été établies correctement.</p>
<p>Erreur 730 Windows</p>	<p>Le protocole TCP/IP n'est pas installé sur votre PC. Procédez à son installation comme indiqué au chapitre 4.1.</p>

En règle générale, les solutions décrites ci-dessus doivent vous permettre de résoudre le problème posé.


Cependant, si le problème persiste, vous pourrez y mettre un terme en désinstallant totalement votre **Speed Touch™USB** (matériel et logiciel) (procédure décrite à la section 7.1) et en le réinstallant.

Abréviations

AAL5	ATM Adaptation Layer 5 (couche d'adaptation ATM 5),
ADSL	Asymmetric Digital Subscriber Line (ligne d'abonné numérique asymétrique),
ATM	Asynchronous Transfer Mode (mode de transfert asynchrone),
bps	Bits per second (bits par seconde),
CRC	Cyclic Redundancy Check (contrôle de redondance cyclique),
IP	Internet Protocol (Protocole Internet),
ISP	Internet Service Provider (fournisseur d'accès à Internet),
Kbps	Kilobits per second (Kilobits par seconde),
LED	Light Emitting Diodes (Diodes ElectroLuminescentes),
MB	Mega Byte (Méga-octets),
OAM	Operations and Management (Exploitation, Administration et Maintenance),
OS	Operating System (système d'exploitation),
PC	Personal Computer (Ordinateur Personnel),
POST	Power On Self Test (Autotest à la mise sous tension),
POTS	Plain Old Telephone Service (Services Téléphoniques Ordinaires)
PPP	Point To Point (protocole Point à Point),
SAR	Segmentation And Reassembly (segmentation et réassemblage),
SDU	Service Data Unit (unité de données de service),
TCP	Transmission Control Protocol (Protocole de contrôle de transmission),
USB	Universal Serial Bus (Bus Série Universel),
VC	Virtual Channel (canal virtuel),
VCI	Virtual Channel Identifier (Identificateur de canal virtuel),
VP	Virtual Path (trajet virtuel),
VPI	Virtual Path Identifier (Identificateur de trajet virtuel),

Annexe A Caractéristique matérielle

Tableau 23 Brochage du connecteur

Connecteur	N° Broche	Nom du signal	Fonction
	3	Fil-A / anneau	Ligne d'abonné
	4	Fil-B / fil de pointe	Ligne d'abonné

Note Les broches non mentionnées ne sont pas connectées.

Annexe B Consignes de sécurité et organismes de réglementation

Cette annexe décrit les consignes de sécurité de base qui s'appliquent à votre **Speed Touch™USB**.

Veillez lire cette annexe avec soin avant d'utiliser le **Speed Touch™USB**.

B.1 Consignes de sécurité

▶ **Veillez lire et comprendre toutes les consignes**

Veillez respecter toutes les mises en garde et les consignes apposées sur le produit.

▶ **Environnement d'utilisation**

Le **Speed Touch™USB** doit être utilisé dans les conditions suivantes :

- **Utilisation fixe dans un local** ; la température ambiante maximale ne doit pas dépasser 40°C (104°F).
- Le boîtier **ne doit pas** être installé **dans un lieu exposé de manière directe ou excessive aux rayonnements solaires ou à une source de chaleur**.
- Le boîtier **ne doit pas** être installé **dans un piège à chaleur et ne doit pas subir de projection d'eau ni de condensation**.
- Il doit être installé **dans un environnement dont la pollution n'excède pas le niveau 2**.

▶ **Nettoyage**

Débranchez le produit du secteur et du PC avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez pas d'agents nettoyants liquides ou en aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide.

▶ **Eau et humidité**

N'utilisez pas ce produit à proximité d'une réserve d'eau telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier, une machine à laver, une cave humide ou encore près d'une piscine.

▶ **Sources d'alimentation**

Le **Speed Touch™USB** est alimenté via le connecteur USB qui est connecté au PC ou à un répartiteur USB.

La mise sous tension du produit doit être conforme aux spécifications reportées sur les étiquettes de marquage.

Veillez à ne rien poser sur le cordon d'alimentation. Placez-le à l'écart des zones de passage.

Portez tout particulièrement votre attention sur la fiche du cordon, le boîtier, et le point d'entrée du câble ; n'utilisez pas le produit lorsque ces parties du cordon sont endommagées.

▶ **Surcharges**

Ne surchargez pas les prises secteur et les prolongateurs : cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.

▶ **Entretien**

Pour réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit. Aucune des pièces internes de l'appareil n'est remplaçable par l'utilisateur ; Il est donc inutile que vous cherchiez à le démonter. Toute tentative d'ouverture ou d'enlèvement du boîtier de protection est susceptible de vous exposer à des niveaux de tension dangereux. Par ailleurs, un mauvais réassemblage peut provoquer une électrocution lors de la réutilisation de l'appareil.

Si une opération de maintenance ou de réparation s'avère nécessaire, veuillez confier le produit à un personnel qualifié.

▶ **Dommages nécessitant un entretien**

Débranchez le produit du secteur et confiez-le à un personnel de maintenance qualifié dans les cas suivants :

- Le cordon ou la prise d'alimentation est endommagé ou usé.
- Un liquide s'est répandu à l'intérieur du produit.
- Le produit a été exposé à la pluie ou a été en contact avec de l'eau.
- Le produit ne fonctionne pas correctement.
- Le produit est tombé ou est endommagé.
- Le produit présente une baisse de performances significative.

► **Utilisation Modem / Téléphone**

Evitez d'utiliser un modem/téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il y a en effet un risque d'électrocution lié aux éclairs.

N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.

Si un **Service téléphonique est** mis en oeuvre sur la même ligne, un **séparateur central ou des filtres distribués doivent être installés** pour optimiser les performances de l'ADSL. En fonction de la configuration ADSL et du type de séparateur/filtre, l'installation doit être confiée à un **personnel d'entretien qualifié**. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone ou votre fournisseur de services ADSL pour plus de renseignements.


► **Modifications**

Tout changement ou toute modification qui n'aura pas été expressément approuvé par Alcatel est susceptible d'entraîner l'annulation du droit pour les utilisateurs d'exploiter l'équipement.

CONSERVEZ CES CONSIGNES PRÉCIEUSEMENT!

B.2 Déclaration de conformité de la Communauté Européenne

Les produits portant le Marquage **CE** sont conformes à la fois aux directives relatives à la compatibilité électromagnétique (CEM) et aux basses tensions publiées par la Commission européenne.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

We ALCATEL BELL NV (Ltd liability company)
Francis Wellesplein 1
2018 Antwerp
Belgium

declare under our sole responsibility that the products
A1000 ADSL Speed Touch USB (report ref. 3EC 16835 0001 QZZZA)
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s) provided that it is installed, maintained and used in the application for
which it is made, with respect of the "professional practices" relevant installation standards and
manufacturer's instructions:

EN 300 386-2:
- Test report ETE-038 dd. 10.10.1999

EN60950 & IEC950:
- Test report ET-S-199 dd. 26.11.1999

following the provisions of the 89/336/EEC, 73/23/EEC and 93/68/EEC Directives.

Certificate no: CERT/WA5/2000_053

M. De Prycker
President
Carrier Data Division
(signature)

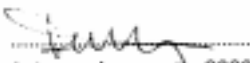

Antwerp, January 27, 2000

Figure 17 Déclaration de conformité CE

B.3 Avertissement "FCC Class B" pour les Etats-Unis

Déclarations de la FCC (Federal Communications Commission)

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont prévues pour garantir que cet appareil ne produise pas d'interférences nuisibles pour d'autres appareils et que ceux-ci ne produisent pas d'interférences nuisibles pour cet appareil.

Déclaration sur les Interférences des Fréquences radio (RFI)

Note : Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences avec les communications radio.

Les limites sont prévues pour fournir une protection convenable contre de telles interférences dans des conditions d'utilisation domestique. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne puisse se produire sur une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles pour la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de pallier ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ▶ Réorienter ou déplacer l'antenne de réception de la radio ou de la télévision affectée.
- ▶ Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur affecté.
- ▶ Connecter l'équipement et le récepteur affecté sur deux circuits d'alimentation distincts.
- ▶ Demander conseil à un revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

B.4 Avertissement "Class B" pour le Canada

Notification des déclarations du Canada sur les interférences des fréquences radio

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans la réglementation sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

